



Deutschland 2014, Dokumentarfilm, DCP, Farbe, 90'

Regie & Buch Doris Dörrie | Bildgestaltung Doris Dörrie, Daniel Schönauer

Schnitt Frank Müller | Ton Daniel Seiler | Produktion Flying Moon Filmproduktion

Verleih & Kontakt: Central Film | [www.centralfilm.de](http://www.centralfilm.de)

---

## Qué caramba es la vida | Dieses schöne Scheißleben

---

Das Bild des musizierenden, Sombrero und Cowboystiefel tragenden Mariachi in engen Hosen ist eine der bekanntesten Assoziationen mit der mexikanischen Kultur. Mariachi ist nicht nur Musik, sondern ein Lebensstil. Und traditionell eine Männerdomäne. Doch bereits in den 50er-Jahren tragen auch weibliche Mariachi-Profis die Lieder über Tod, Armut und unglückliche Liebe auf der Plaza Garibaldi vor und behaupten sich gegen die Anfeindungen der Machokultur. Vor dem Hintergrund des ›Día de los Muertos‹, dem wichtigsten mexikanischen Feiertag, an dem der Tod als Teil des Lebens gefeiert wird und der die Gegensätze und Extreme der mexikanischen Kultur aufzeigt, begleitet Dörrie María del Carmen und ihre Kolleginnen bei ihrem Auftritt auf den Straßen von Mexiko-Stadt. Im Alltag erhält sie Einblicke in die Lebenswelten der Frauen, die Dörrie von ihren Hoffnungen, Träumen und Widerständen erzählen. Mit ihrer Musik spielen sie auch gegen die Situation in ihrem von Kriminalität und Drogenkrieg zermürbten Land an. Titelgebend schließlich der programmatische Refrain: »Was ist das für ein Scheißleben. Es spielt mit uns wie mit Puppen. Ach, dieses schöne Scheißleben!«. Ein stimmungsvolles Porträt über die Stärke der Frauen, die Kraft der Musik und die Kunst eines erfüllten Lebens unter erschwerten Bedingungen.

### Biografie von Doris Dörrie

Geboren 1955, ging Dörrie nach dem Abitur 1973 für zwei Jahre in die USA, um dort Schauspiel und Film am Drama Department der University of the Pacific im kalifornischen Stockton, später an der New School of Social Research in New York zu studieren. Zurück in Deutschland besuchte sie ab 1975 die Hochschule für Fernsehen und Film in München. Nach dem Studienabschluss arbeitete sie als freie Mitarbeiterin für verschiedene Fernsehanstalten. Ihr Beziehungsdrama *Mitten ins Herz*, ursprünglich als Fernsehspiel für den WDR produziert, wurde 1983 auf den Internationalen Filmfestspielen von Venedig gezeigt und erhielt beim Filmfestival Max Ophüls Preis 1984 den Publikumspreis sowie einen Förderpreis. Der große Durchbruch gelang ihr dann mit der Komödie *Männer...* Bis heute hat Dörrie über vierzig Filme gedreht, außerdem veröffentlichte sie seit 1987 eine Vielzahl von Kurzgeschichten und Erzählungen.

The image of the Mariachi musician wearing tight trousers, a Sombrero and cowboy boots is one of the most famous associations with Mexican culture. Mariachi isn't just a form of music, it's a lifestyle. And it's traditionally a male domain. But even back in the 50s female professional Mariachis performed the songs about death, poverty and unhappy love stories on the Plaza Garibaldi, and defied the hostility of the macho culture. This film shows María del Carmen and her colleagues performing on the streets of Mexico City against the backdrop of the ›Día de los Muertos‹, the most important Mexican holiday where death is celebrated as a part of life while showing the opposites and extremes of Mexican culture. Spending time day-to-day with these women, Dörrie gains insights into their lives and they tell her about their hopes, dreams, and their forms of resistance. Their music also holds a mirror up to the situation in their crime- and drug-ravaged country. Lending its text to the title of the film is the chorus running through the musician's repertoire: »What a shitty life it is. It's toying with us like puppets. Oh, this beautiful, shitty life.« A vibrant portrait of female strength, the power of music and the art of leading a fulfilled life under difficult conditions.

### Biography of Doris Dörrie

Born 1955, Dörrie left school in 1973 and spent two years in the USA studying acting and film at the Drama Department of the University of the Pacific in Stockton, California, and later studied at the New School of Social Research in New York. Back in Germany, she attended the Munich University of Television and Film starting in 1975. After graduating, she did freelance work for various TV broadcasters. Her relationship drama *Straight through the Heart*, originally produced as a TV film for German public broadcaster WDR, was shown at the 1983 Venice International Film Festival, also winning the audience award and a sponsorship prize at the Max Ophüls Preis film festival in 1984. The big breakthrough then came with the comedy *Men...* Dörrie has made more than forty films, and has published a variety of short stories and novels since 1987.

### Filme von | Films by Doris Dörrie (Auswahl | Selection)

Grüße aus Fukushima 2015 | Alles inklusive 2013 | Glück 2011/2012 | Kirschblüten – Hanami 2007/2008 | How to Cook Your Life 2006/2007

Der Fischer und seine Frau 2004/2005 | Nackt 2001/2002 | Erleuchtung garantiert 1998/1997 | Keiner liebt mich 1994 | Männer... 1985